



**ASSEMBLÉE RÉUNIE
DE LA COMMISSION
COMMUNAUTAIRE COMMUNE**

Compte rendu intégral

Commission de la santé

RÉUNION DU

JEUDI 27 OCTOBRE 2005

**VERENIGDE VERGADERING
VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE**

Integraal verslag

Commissie voor de gezondheid

VERGADERING VAN

DONDERDAG 27 OKTOBER 2005

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

SOMMAIRE**INHOUD**

QUESTIONS ORALES	3	MONDELINGE VRAGEN	3
- de M. Frederic Erens	3	- van de heer Frederic Erens	3
à M. Guy Vanhengel, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique de la Santé, les Finances, le Budget et les Relations extérieures,		aan de heer Guy Vanhengel, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, Financiën, Begroting en Externe Betrekkingen,	
et à M. Benoît Cerexhe, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique de Santé et la Fonction publique,		en aan de heer Benoît Cerexhe, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid en het Openbaar Ambt,	
concernant « le problème de la sous-alimentation dans les hôpitaux ».		betreffende « de problematiek van de ondervoeding in de ziekenhuizen ».	
- de Mme Brigitte De Pauw	6	- van mevrouw Brigitte De Pauw,	6
à M. Guy Vanhengel, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique de la Santé, les Finances, le Budget et les Relations extérieures,		aan de heer Guy Vanhengel, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, Financiën, Begroting en Externe Betrekkingen,	
et à M. Benoît Cerexhe, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique de Santé et la Fonction publique,		en aan de heer Benoît Cerexhe, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid en het Openbaar Ambt,	
concernant « la promotion du médecin généraliste auprès des non-Belges bruxellois ».		betreffende « de promotie van de huisarts bij Brusselse niet-Belgen ».	

<p>- de Mme Brigitte De Pauw</p> <p>7</p> <p>à M. Guy Vanhengel, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique de la Santé, les Finances, le Budget et les Relations extérieures,</p> <p>et à M. Benoît Cerexhe, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique de Santé et la Fonction publique,</p> <p>concernant « le programme national Nutrition-Santé ».</p>	<p>- van mevrouw Brigitte De Pauw,</p> <p>7</p> <p>aan de heer Guy Vanhengel, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, Financiën, Begroting en Externe Betrekkingen,</p> <p>en aan de heer Benoît Cerexhe, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid en het Openbaar Ambt,</p> <p>betreffende « het nationaal Voedings- en Gezondheidsprogramma ».</p>
<p>- de Mme Marie-Paule Quix</p> <p>8</p> <p>à M. Guy Vanhengel, membre du Collège réuni compétent pour la Politique de la Santé, les Finances, le Budget et les Relations extérieures,</p> <p>et à M. Benoît Cerexhe, membre du Collège réuni compétent pour la Politique de la Santé et la Fonction publique,</p> <p>concernant « la lutte contre le dopage en Région de Bruxelles-Capitale ».</p>	<p>- van mevrouw Marie-Paule Quix</p> <p>8</p> <p>aan de heer Guy Vanhengel, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, Financiën, Begroting en Externe Betrekkingen,</p> <p>en aan de heer Benoît Cerexhe, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid en het Openbaar Ambt,</p> <p>betreffende « de strijd tegen doping in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ».</p>

*Présidence de M. Jean-Luc Vanraes, président
Voorzitter: de heer Jean-Luc Vanraes, voorzitter*

QUESTIONS ORALES

M. le président.- L'ordre du jour appelle les questions orales.

QUESTION ORALE DE M. FREDERIC ERENS

À M. GUY VANHENGEL, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENT POUR LA POLITIQUE DE LA SANTÉ, LES FINANCES, LE BUDGET ET LES RELATIONS EXTÉRIEURES,

ET À M. BENOÎT CEREXHE, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENT POUR LA POLITIQUE DE SANTÉ ET LA FONCTION PUBLIQUE,

concernant «le problème de la sous-alimentation dans les hôpitaux».

M. le président.- En raison de l'absence excusée de l'auteur et avec l'accord du membre du Collège réuni, la question orale est posée par M. Erland Pison (article 106.3, 3^e alinéa du règlement).

M. Erland Pison (*en néerlandais*).- *Il y a quelques mois était organisée la première journée de sensibilisation à la problématique de la sous-nutrition dans les hôpitaux, à l'initiative de la Vlaamse Vereniging voor Klinische Voeding (VVKM), de la Société Belge de Nutrition Clinique*

MONDELINGE VRAGEN

De voorzitter.- Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER FREDERIC ERENS

AAN DE HEER GUY VANHENGEL, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET GEZONDHEIDSBELEID, FINANCIËN, BEGROTING EN EXTERNE BETREKKINGEN,

EN AAN DE HEER BENOÎT CEREXHE, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET GEZONDHEIDSBELEID EN HET OPENBAAR AMBT,

betreffende «de problematiek van de ondervoeding in de ziekenhuizen».

De voorzitter.- Bij afwezigheid van de indiener, die verontschuldigd is, en mits instemming van het lid van het Verenigd College, wordt de mondelinge vraag door de heer Erland Pison voorgelezen (artikel 106.3, 3^e lid van het reglement).

De heer Erland Pison.- Enkele maanden geleden werd de eerste bewustmakingsdag rond de problematiek van ondervoeding in de ziekenhuizen georganiseerd, op initiatief van de Vlaamse Vereniging voor Klinische Voeding (VVKM), de Franstalige tegenhanger Société Belge de Nutrition

(SNBC) et de la firme de nutrition clinique Fresenius Kabi. Elle a fait apparaître que 20 à 62% des patients des hôpitaux belges étaient sous-alimentés, ce qui coûterait 400 millions d'euros par an au secteur.

La sous-nutrition est souvent liée à la maladie, à une mauvaise digestion, à la douleur, l'utilisation de médicaments, l'angoisse et l'isolement. Elle rend le patient plus vulnérable aux infections, à une faiblesse musculaire ou à la fatigue.

D'après Dirk Ysebaert, porte-parole de la VVKM et chirurgien à l'UZA, il faudrait déceler le problème dès son apparition et procéder à une évaluation journalière de l'alimentation. Aucune prévention structurée n'existe en Belgique, à l'inverse d'autres pays européens.

Qu'en est-il de cette problématique en Région de Bruxelles-Capitale ?

Existe-t-il des pourcentages par hôpitaux ?

Envisagez-vous la mise en place d'une approche structurée ?

M. le président.- La parole est à M. Vanhengel.

Clinique (SNBC) en de fabrikant van klinische voeding Fresenius Kabi.

Dat onderzoek heeft aangetoond dat, naargelang het ziekenhuis, 20% tot 62% van de patiënten in de Belgische ziekenhuizen ondervoed is. Dat zou de sector 400 miljoen euro per jaar kosten.

Bij ondervoeding is sprake van een gebrek aan energie, eiwitten, suikers, vetten of andere voedingsstoffen. De oorzaken houden meestal verband met de ziekte. Het gaat dan vooral om een slechte spijsvertering, pijn, medicijngebruik, angst en isolement. De ondervoeding brengt het lichaam van de patiënt schade toe, waardoor hij meer kans loopt op infecties, spierverzwakking of sneller vermoeid raakt.

Dirk Ysebaert, de woordvoerder van de VVKM en chirurg aan het UZA, verklaart daarover dat een zieke vaak te weinig eet omdat hij goede voeding niet verdraagt of omdat hij weinig eetlust heeft. Het is ook moeilijk te merken en dat maakt het nog problematischer. Ysebaert benadrukt tevens dat het belangrijk is een probleem vroeg op te sporen en de voeding dagelijks te evalueren.. De VVKM betreurt dat er in België, in tegenstelling tot andere Europese landen, geen gestructureerde preventie is.

Kan het collegelid me meedelen wat de toestand is omtrent deze problematiek in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Bestaan er percentages inzake de verschillende Brusselse ziekenhuizen?

Wetende dat een doeltreffende gestructureerde aanpak eerder een noodzaak dan een optie is omwille van de hoge extra kosten, welke stappen gaat u nu ondernemen om dit probleem te verhelpen.

Mogen we tot slot binnenkort in Brussel een gestructureerde preventie verwachten?

De voorzitter.- De heer Vanhengel heeft het woord.

M. Guy Vanhengel, membre du Collège réuni (en néerlandais). - *Un Plan National Nutrition-Santé est élaboré par les autorités belges compétentes en matière de santé. La Belgique participe à plusieurs projets dans un contexte international tel que l'Organisation Mondiale de la Santé, qui a défini une stratégie globale d'alimentation, d'exercice physique et de santé, et l'Union européenne qui a décidé de créer un nouveau réseau d'autorités nationales, le "Nutrition and Physical Activity Network".*

Ce plan a été étudié à l'occasion de la Conférence Interministérielle du 6 décembre 2004. Lors de la Conférence du 13 juin dernier, un protocole d'accord a été conclu sur la création et l'exécution de ce plan, tenant compte de la répartition des compétences.

Depuis un an environ, un groupe d'experts comprenant des représentants bruxellois, le "Comité d'experts directeur", a défini les objectifs à atteindre, parmi lesquels figure l'identification des mesures pour obtenir une réduction de 10 % de la malnutrition sur une période de cinq ans dans les hôpitaux et les maisons de repos.

En parallèle, une fiche sur la dénutrition en milieu hospitalier a été élaborée par un certain nombre d'acteurs de terrain et vient d'être communiquée aux différentes autorités, réunis dans le comité de gestion du plan.

Le point de départ est l'analyse faite au niveau du Conseil de l'Europe, allant dans le même sens que les chiffres que vous mentionnez, et cités dans le cadre de l'action de sensibilisation à laquelle vous faites référence. Les chiffres manquent à l'échelle de la Belgique et de Bruxelles, mais on estime que la dénutrition pourrait atteindre 40 % des patients hospitalisés. Concernant les objectifs, il est proposé d'établir un registre national relatif aux patients hospitalisés dénutris.

Les recommandations pour réduire la malnutrition sont les suivantes : désigner un responsable nutrition au sein de chaque institution hospitalière ; définir une politique alimentaire globale au niveau national, contenant des lignes de conduite sur base de méthodologies

De heer Vanhengel, lid van het Verenigd College. - Als antwoord op de vraag van het raadslid zullen wij een stand van zaken geven van de werkzaamheden in het kader van de Interministeriële Conferentie Volksgezondheid betreffende de totstandkoming en de uitvoering van een Voedings- en Gezondheidsprogramma voor België.

Aangezien België participeert aan een aantal projecten in een internationale context, zoals de Wereldgezondheidsorganisatie die een globale voedingslichaamsbewegings- en gezondheidsstrategie heeft uitgewerkt, en in het kader van de Europese Unie waar een nieuw netwerk van nationale overheden werd opgericht, met name het "Nutrition and Physical Activity Network", wordt een nationaal voedings- en gezondheidsprogramma opgesteld dat in de Interministeriële Conferentie van 6 december 2004 werd bestudeerd.

Op de Interministeriële Conferentie van 13 juni 2005 werd een protocolakkoord afgesloten tussen de bevoegde gezondheidsministers betreffende de totstandkoming en de uitwerking van dit plan, rekening houdend met de bevoegdheidsverdeling. Bij dit plan worden immers de verschillende Belgische bevoegdheidsniveau's betrokken.

Sinds ongeveer een jaar heeft een groep experts doelstellingen uitgewerkt. Deze groep werd omgedoopt tot de "Stuurgroep Directeur" en ook Brusselse experts zijn erin vertegenwoordigd. Een van de doelstellingen betreft de voeding in ziekenhuizen. Er worden maatregelen voorgesteld om binnen een periode van vijf jaar te komen tot een daling van 10 % inzake ondervoeding.

Parallel werd een fiche over de ondervoeding op ziekenhuisniveau uitgewerkt in een werkgroep die een aantal actoren van het terrein verenigt. Deze fiche werd recent bezorgd aan de verschillende overheden die verenigd zijn in het beheerscomité bij dit plan.

De analyse is gebaseerd op de gegevens van de Raad van Europa. Die liggen in dezelfde lijn als de gegevens waarnaar het raadslid verwijst in het kader van de bewustmakingsactie. Er zijn geen

standardisées, appropriées pour le dépistage et le suivi des patients dénutris en fonction de l'âge et de la pathologie.

Le groupe de travail de la Conférence Interministérielle a fixé le calendrier comme suit : propositions du Comité d'experts sur base de ces fiches pour la fin septembre 2005 ; décision sur les actions à entreprendre en Conférence Interministérielle du mois de décembre 2005.

Ces décisions tiendront compte des implications budgétaires, qui se situent au niveau fédéral.

- L'incident est clos.

QUESTION ORALE DE MME BRIGITTE DE PAUW

À M. GUY VANHENGEL, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENT POUR LA POLITIQUE DE LA SANTÉ, LES FINANCES, LE BUDGET ET LES RELATIONS EXTÉRIEURES,

precieze cijfers voor België. Daaruit kan geconcludeerd worden dat ook voor Brussel geen cijfers voorhanden zijn.

De fiche gaat uit van een schatting dat ondervoeding kan aanwezig zijn bij 40% van de ziekenhuispatiënten. Op het vlak van de objectieven wordt dan ook voorgesteld een nationaal register op te stellen betreffende gehospitaliseerde ondervoede patiënten.

De aanbevelingen om tot een vermindering van de ondervoeding te komen zijn: het aanstellen van een voedingsverantwoordelijke in elke ziekenhuisinstelling, het opstellen van een globaal voedingsbeleid op nationaal vlak voor de follow-up van ondervoede patiënten en dit op basis van gestandaardiseerde methoden voor opsporing en follow-up rekening houdend met leeftijd en pathologie.

In het kader van de Interministeriële Conferentie werd het volgende tijdschema vastgelegd: de voorstellen van de stuurgroep op basis van deze fiches moeten tegen september 2005 worden geformuleerd. Over eventuele initiatieven wordt in december 2005 in de Interministeriële Conferentie beslist.

Deze beslissingen zullen rekening houden met de budgettaire implicaties. Bij deze aangelegenheden liggen die op het federale vlak.

- Het incident is gesloten.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW BRIGITTE DE PAUW

AAN DE HEER GUY VANHENGEL, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET GEZONDHEIDSBELEID, FINANCIËN, BEGROTING EN EXTERNE BETREKKINGEN,

ET À M. BENOÎT CEREXHE, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENT POUR LA POLITIQUE DE SANTÉ ET LA FONCTION PUBLIQUE,

concernant « la promotion du médecin généraliste auprès des non-Belges bruxellois ».

M. le président.- A la demande de l'auteure et avec l'accord du membre du Collège réuni, la question orale est transformée en question écrite.

QUESTION ORALE DE MME BRIGITTE DE PAUW

À M. GUY VANHENGEL, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENT POUR LA POLITIQUE DE LA SANTÉ, LES FINANCES, LE BUDGET ET LES RELATIONS EXTÉRIEURES,

ET À M. BENOÎT CEREXHE, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENT POUR LA POLITIQUE DE SANTÉ ET LA FONCTION PUBLIQUE,

concernant « le programme national Nutrition-Santé ».

M. le président.- A la demande de l'auteure et avec l'accord du membre du Collège réuni, la question orale est transformée en question écrite.

EN AAN DE HEER BENOÎT CEREXHE, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET GEZONDHEISBELEID EN HET OPENBAAR AMBT,

betreffende « de promotie van de huisarts bij Brusselse niet-Belgen ».

De voorzitter.- Op verzoek van de indiener en mits instemming van het lid van het Verenigd College, wordt de mondelinge vraag in een schriftelijke vraag omgevormd.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW BRIGITTE DE PAUW,

AAN DE HEER GUY VANHENGEL, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET GEZONDHEIDSBELEID, FINANCIËN, BEGROTING EN EXTERNE BETREKKINGEN,

EN AAN DE HEER BENOÎT CEREXHE, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET GEZONDHEISBELEID EN HET OPENBAAR AMBT,

betreffende « het nationaal Voedings- en Gezondheidsprogramma ».

De voorzitter.- Op verzoek van de indiener en mits instemming van het lid van het Verenigd College, wordt de mondelinge vraag in een schriftelijke vraag omgevormd.

QUESTION ORALE DE MME MARIE-PAULE QUIX

À M. GUY VANHENGEL, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI COMPÉTENT POUR LA POLITIQUE DE LA SANTÉ, LES FINANCES, LE BUDGET ET LES RELATIONS EXTÉRIEURES,

ET À M. BENOÎT CEREXHE, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI COMPÉTENT POUR LA POLITIQUE DE LA SANTÉ ET LA FONCTION PUBLIQUE,

concernant "la lutte contre le dopage en Région de Bruxelles-Capitale".

M. le président.- La parole est à Mme Quix.

Mme Marie-Paule Quix (en néerlandais).- Un accord de coopération sur la pratique du sport dans le respect des impératifs de santé a été conclu le 19 juin 2001 entre la Commission communautaire commune, la Communauté flamande, la Communauté française et la Communauté germanophone. La CCC, chargée de la lutte contre le dopage en Région de Bruxelles-Capitale, consent à harmoniser les procédures et à favoriser la collaboration entre les institutions compétentes.

Selon la Cour d'Arbitrage, la CCC est compétente pour réglementer l'interdiction et la prévention du dopage en Région de Bruxelles-Capitale. Cependant, ses moyens sont limités et une collaboration est recommandée en vue d'une économie des coûts.

Si l'accord de coopération entre les Communautés est signé, la CCC ne dispose pas de cadre légal sur la pratique du sport dans le respect des impératifs de santé et ne satisfait dès lors pas aux exigences de cet accord. Par conséquent, elle n'a pas encore infligé de sanction en matière de dopage. Il en ressort un climat d'impunité pour les sportifs qui ne relèvent pas de la compétence des

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW MARIE-PAULE QUIX

AAN DE HEER GUY VANHENGEL, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET GEZONDHEIDSBELEID, FINANCIËN, BEGROTING EN EXTERNE BETREKKINGEN,

EN AAN DE HEER BENOÎT CEREXHE, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET GEZONDHEISBELEID EN HET OPENBAAR AMBT,

betreffende "de strijd tegen doping in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".

De voorzitter.- Mevrouw Quix heeft het woord.

Mevrouw Marie-Paule Quix.- Zoals de minister weet, ligt sport ons na aan het hart. Ik wil het vandaag over een nogal onduidelijke kwestie hebben.

Sinds 19 juni 2001 bestaat er een samenwerkingsakkoord inzake medisch verantwoorde sportbeoefening tussen de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, de Vlaamse, de Franse en de Duitstalige gemeenschap. De Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, die bevoegd is voor de strijd tegen het gebruik van doping in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, verklaart zich akkoord om de procedures te harmoniseren en de samenwerking tussen de bevoegde instellingen te bevorderen.

Samenwerking is inderdaad aangewezen, niet alleen om het beleid van de verschillende instellingen op elkaar af te stemmen, maar ook voor wat de schaalgrootte en praktische organisatie van de controles betreft. De Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie is volgens het Arbitragehof bevoegd om in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest het verbod en de preventie van dopinggebruik te regelen, maar zoals u weet

Communautés française et flamande.

La CCC n'a pas encore adopté d'ordonnance pour combler le vide juridique. Une concertation est-elle menée avec les autres Communautés pour punir de la même façon les infractions ? Quelles sont les conséquences financières de l'adoption d'une ordonnance ? Quelles mesures le Collège prend-il réuni en matière de prévention de dopage et de sensibilisation sur la pratique du sport dans le respect des impératifs de santé ?

M. le président.- La parole est à M. Vanhengel.

M. Guy Vanhengel, membre du Collège réuni (en néerlandais).- *La CCC était une des parties contractantes de l'accord de coopération du 19 juin 2001 qui plaide en faveur d'une approche coordonnée de la politique antidopage au sein des différentes communautés. C'est pourquoi le Conseil de coordination pour la pratique du sport dans le respect des impératifs de santé a été créé. Depuis octobre de cette année, il est présidé par M. Cerexhe et moi-même, au nom de la CCC.*

Bruxelles doit encore élaborer ses propres ordonnances et arrêtés réglant le contrôle antidopage à Bruxelles. La lutte contre le dopage est toutefois possible car la législation fédérale du

zijn de middelen van de GGC beperkt en is het aangewezen om samen te werken met het oog op kostenbesparing.

De zaak is echter nog niet rond. Het samenwerkingsakkoord met de andere gemeenschappen is weliswaar ondertekend, maar de GGC heeft nog geen wettelijk kader inzake medisch verantwoorde sportbeoefening. Bijgevolg voldoet de GGC niet aan de vereisten van het samenwerkingsakkoord van 19 juni 2001. Zo heeft de GGC nog geen sancties voor dopinggebruik bepaald. Het Verenigd College heeft dus geen wettelijke basis om sportlui in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest te controleren, terwijl de Vlaamse en Franse Gemeenschap dat wel kunnen. Daardoor bestaat er een situatie van straffeloosheid voor sportlui die hun sport beoefenen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en niet onder de bevoegdheid van de Franse of de Vlaamse gemeenschap vallen.

De GGC heeft nog geen enkele ordonnantie aangenomen om iets aan het juridische vacuüm te doen. Wordt er met de andere gemeenschappen overlegd om overtredingen op dezelfde manier te bestraffen? Wat zijn de financiële gevolgen van de invoering van een ordonnantie? Welke maatregelen neemt het Verenigd College inzake dopingpreventie en sensibilisering over medisch verantwoorde sportbeoefening?

De voorzitter.- De heer Vanhengel heeft het woord.

De heer Guy Vanhengel, lid van het Verenigd College.- Ik dank het parlamentslid voor het stellen van haar vraag. Deze geeft mij immers de kans om uitleg te geven bij enkele positieve ontwikkelingen op dit terrein waaraan ook de GGC heeft bijgedragen.

De GGC was inderdaad één van de ondertekenaars van het samenwerkingsakkoord van 19 juni 2001. Dit samenwerkingsakkoord pleit voor een gecoördineerde aanpak van het dopingbeleid binnen de verschillende Gemeenschappen en richtte met dit doel voor ogen de Coördinatieraad Medisch Verantwoord Sporten op. Die coördinatieraad wordt sinds oktober van dit jaar

2 avril 1965 reste d'application, et que, par ailleurs, les communautés flamande et française restent compétentes pour les contrôles antidopages sur les activités sportives organisées par leurs clubs de sport agréés sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale. En outre, en signant le code international AMA, les fédérations sportives se sont déclarées prêtes à lutter contre le dopage en leur sein. Elles peuvent donc également exercer des contrôles et sanctionner le dopage à Bruxelles.

Cela ne dispense toutefois pas la CCC de prendre des initiatives pour combattre le dopage à Bruxelles. M. Cerexhe et moi-même avons pris, dès notre entrée en fonction, des initiatives de sorte que la CCC dispose d'un cadre légal pour la pratique du sport dans le respect des impératifs de santé.

Concrètement, nous avons élaboré un avant-projet d'ordonnance avec un bureau d'avocats spécialisés dans le droit sportif avant les vacances parlementaires. Simultanément, une proposition visant à rationaliser la politique de lutte antidopage au sein des différentes communautés a été élaborée au sein du Conseil de coordination de la pratique du sport et ce, dans le respect des impératifs de santé.

La proposition a été introduite par le président de l'époque, notre homologue à la Communauté germanophone. Les politiques différenciées des Communautés en matière de dopage entraînent des difficultés pratiques, notamment en matière de reconnaissance réciproque des sanctions.

La proposition du Conseil de coordination a été discutée en septembre lors d'une concertation ministérielle avec les ministres belges compétents pour la pratique du sport dans le respect des impératifs de santé.

voorgezeten door de heer Cerexhe en ikzelf namens de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie.

Uit dit samenwerkingsakkoord vloeide de noekzaak voort om ook in Brussel een eigen ordonnantie en eigen besluiten op te stellen om de dopingcontrole in Brussel te regelen.

Dat alles wil niet zeggen dat het bestrijden van dopinggebruik niet mogelijk zou zijn zolang de GGC geen eigen ordonnantie goedkeurt. Ten eerste blijft de federale wetgeving van 2 april 1965 van toepassing tot de GGC deze eventueel met een ordonnantie opheft. Ten tweede blijven ook de Vlaamse en Franse Gemeenschap bevoegd voor dopingcontroles op sportactiviteiten die de door hun erkende sportclubs organiseren op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Ten derde hebben ook de meeste nationale en internationale sportfederaties zich door de ondertekening van de internationale WADA-code akkoord verklaard het dopinggebruik binnen hun federaties te bestrijden. Dat betekent dat ook zij dopingcontroles kunnen uitvoeren en het gebruik van doping in Brussel kunnen bestraffen. Dat is bijvoorbeeld het geval op een van de grootste sportmanifestaties ter wereld, namelijk de Memorial Van Damme.

Dat ontslaat de GGC er uiteraard niet van om ook initiatieven te nemen om het dopinggebruik in Brussel tegen te gaan. Als fervente sportliefhebbers die alles wat met sport te maken heeft nauwlettend in de gaten houden en op de voet volgen, hebben minister Cerexhe en ikzelf dan ook van bij ons aantreden initiatieven genomen opdat ook de GGC vanuit haar bevoegdheid van medisch verantwoorde sportbeoefening een wettelijk kader zou krijgen voor het medisch verantwoord sporten.

Concreet hebben we samen met een in sportrecht gespecialiseerd advocatenbureau een voorontwerp van ordonnantie uitgewerkt. Dit ontwerp was klaar voor het parlementair reces. Op hetzelfde moment werd in de schoot van de Coördinatieraad Medisch Verantwoord Sporten echter een verstrekkend voorstel uitgewerkt om het beleid van de dopingbestrijding binnen de verschillende

Mme Marie-Paule Quix (*en néerlandais*).- *Les ministres belges ?*

M. Guy Vanhengel, membre du Collège réuni (*en néerlandais*).- *Les cinq ministres belges compétents.*

La réunion ministérielle de septembre s'étant bien déroulée, nous avons une vue précise du contenu du consensus politique sur un modèle de lutte antidopage et nous pouvons finaliser l'avant-projet d'ordonnance que nous allons soumettre au Collège réuni. Lors du dernier Conseil de coordination d'octobre, il a été convenu que l'ensemble des Communautés communiquerait, lors de la prochaine réunion, les passages de leurs décrets et de leur réglementation qui devront être adaptés. Pour la CCC, cela signifie que l'avant-projet d'ordonnance doit être finalisé en novembre.

Pour répondre à vos questions concrètes : la concertation avec les autres Communautés a lieu au sein du Conseil de coordination de la pratique du sport dans le respect des impératifs de santé, présidé depuis octobre 2005 par M. Cerexhe et moi-même. En septembre 2005, une rencontre interministérielle a eu lieu à Bruxelles avec les ministres compétents pour le sport et la pratique du sport dans les impératifs de santé. Il en a résulté que la CCC disposera également d'un cadre législatif pour lutter contre le dopage dans

Gemeenschappen te stroomlijnen.

Het voorstel werd mee ingediend door de toenmalige voorzitter, onze tegenhanger bij de Duitstalige Gemeenschap. U weet dat de gemeenschappen in dit land een uiteenlopend beleid voeren inzake de dopingcontroles, het bepalen van sancties, het bekendmaken van sancties, het opvolgen van sancties, enzovoort. Dit leidt tot tal van praktische moeilijkheden, waaronder bijvoorbeeld de wederzijdse erkenning van de sancties.

Het voorstel van de Coördinatieraad werd in september besproken op een ministerieel overleg met de Belgische ministers bevoegd voor sport en medisch verantwoord sporten.

Mevrouw Marie-Paule Quix.- De Belgische ministers?

De heer Guy Vanhengel, lid van het Verenigd College.- De bevoegde ministers uit België dus. Dat zijn er vijf.

Tijdens deze vergadering heerste een duidelijke consensus over een model van dopingbestrijding, dat veel van de problemen uit het verleden zou oplossen. De verschillende gemeenschappen moeten hiervoor wel hun decreten aanpassen. Met het oog op de geplande vergadering in september was het voor ons dan ook niet opportuun om ons voorontwerp van ordonnantie aan het Verenigd College voor te leggen. Nu we weten dat de ministeriële vergadering in september goed verlopen is en we zicht hebben op precieze inhoud van de politieke consensus, kunnen we ons voorontwerp van ordonnantie verfijnen en finaliseren. Op de laatste Coördinatieraad van oktober werd dan ook afgesproken dat de gemeenschappen tegen de eerstvolgende vergadering de wijzigingen aan hun decreten en regelgeving zouden aangeven. Voor de GGC betekent dit dat het voorontwerp van ordonnantie klaar moet zijn in november.

Wat uw concrete vragen betreft: het overleg met de andere gemeenschappen verloopt binnen de Coördinatieraad Medisch Verantwoord Sporten, die sinds oktober 2005 wordt voorgezeten door de

la pratique sportive, ce qui représente des coûts supplémentaires. Un contrôle antidopage coûtera environ 350 à 400 euros.

Sur la base de cette information, les ministres en charge de la Santé devront définir le nombre de sportifs et les manifestations qui feront l'objet de contrôles.

L'ordonnance en préparation porte "sur la pratique du sport dans les impératifs de santé" et crée un cadre pour la prévention et des mesures préventives.

M. le président. - La parole est à Mme Quix.

Mme Marie-Paule Quix (en néerlandais).- *Je me réjouis de votre intention d'élaborer rapidement un avant-projet d'ordonnance.*

Espérons qu'il n'y ait pas de chevauchement de compétence lorsque la CCC interviendra. Tant le gouvernement fédéral, les Communautés française et flamande que la plupart des fédérations sportives nationales et internationales peuvent effectuer ces contrôles. Des accords seront-ils convenus ?

M. Guy Vanhengel, membre du Collège réuni (en néerlandais).- *C'est justement l'objectif de toute la coordination.*

Mme Marie-Paule Quix (en néerlandais).- *Connaissez-vous déjà le nombre de contrôles qui seront effectués ?*

M. Guy Vanhengel, membre du Collège réuni (en néerlandais).- *La Flandre en effectue quelques*

heer Cerexhe en mijzelf. In september 2005 vond een ministeriële ontmoeting plaats in Brussel tussen de ministers die bevoegd zijn voor sport en het medisch verantwoord sporten. Het gevolg is dat ook de GGC een wettelijk kader zal hebben om op te treden tegen dopinggebruik in de sport. Dit betekent uiteraard een financiële meerkost. Op basis van de ervaring van de collega's in de Vlaamse, Franse en Duitstalige Gemeenschap, vermoeden we dat één dopingcontrole ongeveer 350 à 400 euro zal kosten.

Mede op basis van deze informatie zullen de ministers bevoegd voor Gezondheid moeten bepalen hoeveel sporters en welke manifestaties ze willen laten controleren.

De ordonnantie in voorbereiding is geen ordonnantie 'dopingbestrijding' in de strikte zin van het woord. Het is wel degelijk een ordonnantie 'medisch verantwoord sporten', waarbij meteen het kader wordt gecreëerd voor preventie (onder meer campagnes) en preventieve maatregelen (minimumleeftijden voor bepaalde sporttakken, verplicht medisch onderzoek, enzovoort).

De voorzitter. - Mevrouw Quix heeft het woord.

Mevrouw Marie-Paule Quix. - Het verheugt mij dat u ernstig werk van deze problematiek maakt en dat u van plan bent om snel een voorontwerp van ordonnantie op te stellen.

Ik hoop dat er geen overlappingsen zullen zijn wanneer de GGC bevoegd zal zijn. Zowel de federale overheid, de Franse en de Vlaamse Gemeenschap als de meeste nationale en internationale sportfederaties kunnen controles uitvoeren. Zullen er afspraken worden gemaakt?

De heer Guy Vanhengel, lid van het Verenigd College. - Dat is juist de bedoeling van de hele coördinatie.

Mevrouw Marie-Paule Quix. - Hebt u al enig idee hoeveel controles u zult uitvoeren?

De heer Guy Vanhengel, lid van het Verenigd College. - Vlaanderen doet er een paar duizend per

milliers par an, la Communauté française un peu moins. Nous pourrions convenir de faire effectuer ces contrôles que nous paierions.

J'ai pris l'initiative de populariser dans les milieux sportifs l'usage de la petite boîte jaune qui sert à récolter les urines. Nous pourrions convenir de lancer celle-ci, moyennant compensation, quand nous le souhaitons. Je peux néanmoins vous assurer que toutes les grandes manifestations sportives sont contrôlées.

- L'incident est clos.

jaar. De Franse Gemeenschap doet er iets minder. Wij zouden natuurlijk ook kunnen afspreken dat zij een aantal controles zouden uitvoeren en dat wij gewoon betalen. Ik heb in Vlaanderen het initiatief genomen van het ondertussen door iedereen in de sportwereld goed gekende gele busje waarin urinestalen worden verzameld. We zouden kunnen afspreken dat we dat busje, mits vergoeding, laten optreden wanneer we dat wensen.

Ik kan u niettemin geruststellen dat er ondertussen op alle grote Brusselse sportmanifestaties controles worden uitgevoerd. We hoeven dus niet bang te zijn dat er belangrijke sportprestaties onder invloed worden neergezet omdat er geen controle is.

- Het incident is gesloten.